

## Ang Lee - 李安 - 8

shí nián yí jiào diàn yǐng mèng zhāng liàng bèi  
十年一觉电影梦 - 张 靓 蓓

运气 改变

nián shǔjià lǐ ān de lǎoèr shí tou chūshēng zhèshì lǐ ān  
1990 年 暑假， 李安的老二， 石头， 出生。 这是 李安  
zuì dīcháo de shíhòu lǐ ān de yínháng zhǐyǒu sìshí sān kuài měijīn  
最低潮的 时候。 李安的 银行 只有 四十三 块 美金。 1990  
nián yuè lǐ ān dédào hǎo xiāoxi tā xiěde liǎngběn jùběn zài  
年 11 月， 李安 得到 好 消息。 他写的 两本 剧本 在  
tái wān dé le jiǎng tuīshǒu dé le dì yī xǐ yàn dé le dì èr  
台湾 得了 奖。 “推手” 得了 第一。 “喜宴” 得了 第二。

lǐ ān méiyǒu qián huí tái wān lǐngjiǎng tái wān bāng tā mǎi le fēijīpiào  
李安 没有 钱 回 台湾 领奖。 台湾 帮他 买了 飞机票。  
zài tái wān lǐ ān zhù zài dì dì jiā dì dì jiè gěi tā xī zhuāng hé lǐngdài  
在台湾， 李安 住在 弟弟 家。 弟弟 借给他 西装 和 领带  
qù lǐngjiǎng  
去 领奖。

lǐ ān pāi le “tuīshǒu” hé “xǐ yàn” de diànyǐng “xǐ yàn” dé le  
李安 拍了 “推手” 和 “喜宴” 的 电影。 “喜宴” 得了  
bó lín yǐngzhǎn de jīnxióngjiǎng  
柏林 影展 的 金熊奖。

zài bó lín yǒu hěnduō jì zhě fǎng wèn lǐ ān lǐ ān chuān zhe yí jiàn hěn pò de  
在 柏林， 有很多 记者 访问 李安。 李安 穿着 一件 很破的  
wàitào tā zhǐ yǒu zhè yì bǎi líng yí jiàn yí gè tái wān zhèng fǔ de rén yuán jiù  
外套。 他只有 这一百零一 件。 一个 台湾 政府 的 人员 就  
bǎ tā zì jǐ de ní zǐ dà yī gěi le lǐ ān tā zì jǐ zhǐ chuān le xī zhuāng  
把他 自己的 呢子 大衣 给了 李安。 他自己 只穿了 西装  
zhàn zài xuě dì shàng  
站在 雪地 上。